



DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI d.d.

**DODATEK št. 1**

k razpisni dokumentaciji:

**DOBAVA TOVORNIH VOZIL IN OPREME**  
(Int. ev. št. 000152/2016)

Ljubljana, 18. 10. 2016

V skladu z določili razpisne dokumentacije vam posredujemo naslednja pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije

## Dodatek št. 1 :

### Vprašanje št. 1:

1. Zanima nas, ali lahko vgradni prostor dvigala odstopa od zahtevanega, s tem da še vedno lahko ohranimo enako dolžino kesona in enako medosje vozila?

2. Ali je lahko dvigalo težje od 630 kg, s tem da ostane željena nosilnost vozila z dvigalom 2,5 t?

### Odgovor št. 1:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

### Vprašanje št. 2:

LV3 – Lahko tovorno vozilo dovoljene skupne mase nad 7t in min 150 kW

- hidravlična nakladalno-razkladalna ploščad montirana na zadnji stranici zabojnika, možnost hitre demontaže / montaže

- Ali ustreza naročniku hidravlična nakladalna ploščad nosilnosti 1000 kg? Se lahko zlaga vertikalno ob zadnji stranici? V opisu namreč ni definirana nosilnost rampe in kaj je mišljeno z tem, da je hidravlična ploščad montirana na zadnji stranici zabojnika z možnostjo hitre demontaže? Je lahko ta izvedba vijačno demontažna?

### Odgovor št. 2:

Nakladalna ploščad je pritrjena tako da je izvedena kot zadnja stranica kesona.

Nakladalna ploščad mora omogočati minimalno nosilnost 1 t z širine kot je širina kesona in dolžine min 1,6 m. Izvedba je lahko vijačno demontažna.

### Vprašanje št. 3:

VPRAŠANJA ZA VOZILLO LV2C :

1. Naročnik zahteva avtomatizirani menjalnik.

Ali lahko ponudimo tudi ročni menjalnik z DMS sistemom (driver monitorig sistem), ki voznika opozarja na izbiro ustrezne prestave, hkrati pa je enostavnejši za vzdrževanje?

2. Naročnik zahteva voznikov in sovoznikov sedež vzmeten.

Ali lahko ponudimo vozilo z vzmetenim voznikovim sedežem in nastavljivim sovoznikovim sedežem ?

VPRAŠANJE ZA VOZILI TV1 IN TV2:

1. Naročnik zahteva pri TV1 ogrevano vetrobransko steklo pri TV2 električno ogrevano vetrobransko steklo.

Ali za TV1 in TV2 lahko ponudimo vozilo z avtomatsko klimatsko napravo s posebno funkcijo odmrzovanja vetrobranskega stekla ?

### Odgovor št. 3:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

### Vprašanje št. 4:

V razpisni dokumentaciji je pri gozdarskem dvigalu navedeno radijsko upravljanje dvigala. V kolikor ponudimo radijsko upravljanje, nato na sedežu ni možno upravljanje preko ročnih oz. nožnih

komand, ampak preko daljinca radijskega upravljanja. Če ne ponudimo radijskega upravljanja, pa je možno upravljanje preko ročnih in nožnih komand. Ali vseeno ponudimo radijsko upravljanje?

Odgovor št. 4:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

Vprašanje št. 5:

Prosimo za dodatna pojasnila tehničnih specifikacij za SKLOP 8, poz. UV3, Univerzalno delovno vozilo moči najmanj 200 KW:

- 1) Ali mora vozilo imeti reduktor z delovno skupino prestav?
- 2) Ali mora vozilo imeti za odvzem moči za pogon priključkov zadaj DVOKROŽNO pogonsko hidravliko z vgrajenima DVEMA neodvisnima črpalkama z delovnim tlakom ca 280barov (kakršna je potrebna v primeru namestitve kosilnice z odsesavanjem trave, za razliko od enokrožne pogonske hidravlike, ki tega ne omogoča)?
- 3) Ali mora vozilo imeti dodatno desno vzvratno ogledalo zaradi panoramskih vrat?
- 4) Ali mora biti sovoznikov vrtljivi sedež zračno vzmeten?

Odgovor št. 5:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

Vprašanje št. 6:

Prosimo za dodatna pojasnila tehničnih specifikacij za SKLOP 11, letni priključki:

LM1A (kosilnica za bankine):

- 1) Ali mora biti tudi ta priključek v barvi RAL2011?
- 2) Ali mora biti tudi za ta sklop priložena pisna izjava proizvajalca delovnega vozila, na katerega bo ta priključek nameščen, o ustreznosti tega priključka?
- 3) Ali mora imeti naprava za precizno košnjo okoli smernih stebričkov AVTOMATSKI PNEVMATSKI sistem za umikanje rotacijskih diskov od smernih stebričkov

LM 3A (kosilnica za brežine):

- 1) Ali mora biti priključek v izvedbi za montažo na zabojnik vozila (kot piše v naslovu) ali za na vmesni okvir kesona (kot piše v opisu)?
- 2) Ali mora biti tudi za ta sklop priložena pisna izjava proizvajalca delovnega vozila, na katerega bo ta priključek nameščen, o ustreznosti tega priključka?
- 3) protitorzijski okvir za blokado prednje osi vozila proti prečnemu nagibanju - ali je to res potrebno, glede na to, da je ta isti okvir zahtevan že pri LM1A?
- 4) Ali mora imeti naprava sistem za SAMODEJNO sledenje konfiguraciji terena, z dvema tipaloma - levo in desno spodaj na kosilni glavi ?
- 5) Ali mora priključek imeti vgrajeno mehansko zaščito za hladilnik in rezervoar goriva vozila?
- 6) Ali mora imeti dodatni priključek za čiščenje jarkov kakšno dodatno opremo ali izvedbo ki bi omogočala čiščenje koritnic ali kanalet?
- 7) Zahteva "Prvi redni servis univerzalnega delovnega vozila mora biti brezplačen" - ali je to napaka, saj vozilo ni predmet dobave tega sklopa?
- 8) Zahteva "dokončen prevzem univerzalnega delovnega vozila, rezkarja snega, posipalca soli, čelne in bočne kosilnice se izvede po uspešno izvedenem pregledu in preizkusu stroja s strani Ministrstva..." ali gre tu za napako, saj navedeni stroji niso predmet dobave tega sklopa?
- 9) Zahteva "ob predaji univerzalnega delovnega vozila, rezkarja snega, posipalca soli... mora biti dostavljena vsa zakonsko predpisana tehnična dokumentacija" - ali gre tu za napako, saj navedeni stroji niso predmet dobave tega sklopa?
- 10) ali mora biti kosilnica za brežine (LM3A) izdelek istega proizvajalca kot kosilnica za bankine (LM1A) , glede na to da sta obe kosilnici predmet dobave istega sklopa in bosta nameščeni na isto vozilo?

Odgovor št. 6:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

Vprašanje št. 7:

Prosimo za dodatna pojasnila tehničnih specifikacij za SKLOP 7:

Poz. TV2 - tovorno vozilo moči 280-320 kW pogon 4x4:

V zahtevah za vozilo je naveden odstavek "dodatni opis posipalca" - temu podnaslovu sledi obširen opis, ni pa jasno zapisano, ali je opisani posipalnik sestavni del obsega dobave tega vozila (torej poz. TV2 pomeni vozilo z vgrajenim posipalcem), ali pa je opis posipalca samo informacija, kakšen posipalec nameravate kasneje namestiti na kupljeno vozilo TV? Prosimo za pojasnilo.

Poz. TV5: Tovorno vozilo moči min 320 KW, pogon 6x6, dvostopenjski hidravlični sistem, z dvigalom....:

Prosimo vas za pojasnilo, čemu naj bi bil namenjen drugi krog dvokrožnega hidravličnega sistema, omenjenega v nazivu vozila? Za prvi krog je jasno, da je za upravljanje snežnega pluga, drugi krog pa ni jasno, domnevamo, da se za drugi krog smatra hidravlični sistem dvigala? Ali pa morda pričakujete, da bo vozilo opremljeno s sistemom za pogon morebitnega naknadno nameščenega silosnega posipalnika? V tem primeru naj bo to eksplicitno zahtevano.

Odgovor št. 7:

Da, pri opisu TV2 je vozilo z vgrajenim posipalcem.

TV5: Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

Vprašanje št. 8:

SKLOP 7 :

Kot potencialni ponudnik sklopa 7 (podsklop TV5) sprašujemo ali je prišlo pri tehničnih zahtevah do pomote glede zahtevanega upravljanja dvigala?

(euro komande iz sedeža, daljinsko upravljanje). Po našem vedenju je možno samo eno ali drugo. V primeru daljinskega upravljanja dvigala je možno z dvigalom upravljati tudi iz sedeža ampak v tem primeru na sedežu ni eurokomand.

SKLOP 6 :

- Kot potencialni ponudnik sklopa 6 (podsklop LV1C) sprašujemo ali je dovoljen min. dvizni moment 3,7 mt na oddaljenosti 6,5 m ter ali dopuščate min. kot obračanja dvigala 370 stopinj?

- "V razpisu dokumentaciji navajate , da mora imeti dvigalo zglob med dvizno in nihajno roko". Ali dopuščate, da je ponujeno dvigalo brez vmesnega zgloba v primeru, da izpolnjuje vse ostale zahtevane karakteristike glede nosilnosti?

- "Hidravlične cevi na roko speljane skozi steber dvigala". Smatramo, da napeljava cevi po dvigalu ne sme biti izključujoč faktor saj ne prinaša nikakršnih prednosti, kvečjemu slabosti glede servisa. Ali lahko kot potencialni ponudnik ponudimo dvigalo pri katerem so cevi napeljane zunaj stebra dvigala?

Odgovor št. 8:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

Vprašanje št. 9:

Prosimo za dodatna pojasnila tehničnih specifikacij za SKLOP 6:

LV1C:

1) Zahteva skupna dovoljena masa vozila: 7000 kg +/-3%: Zahteva je nekoliko nenavadna, saj pri nobenem drugem sklopu največja dovoljena masa ni omejena tako natančno. Zlasti nenavadno je sovpadanje z dejstvom, da navedeno zahtevo izpolnjuje natančno 1 tip določenega proizvajalca vozila, večina ostalih ima v ponudbi vozila z največjo dovoljeno maso 7490. Predlagamo, da povečate tolerance pri navedeni zahtevi na +/- 7% in si s tem zaredi večje konkurence med ponudniki povečate

možnosti za bolj gospodaren nakup. Vaša zahtevana funkcionalnost vozila ostaja v vsakem primeru izpolnjena, saj v nadaljevanju navajate smiselno zahtevo "min. nosilnost kompletnega vozila z dvigalom 2,5t", ki je s tem v zvezi bolj relevantna kot skupna dovoljena masa

2) Zahteva "varnostni blazini za voznika in sovoznika" - večina tovornih vozil tega ranga ima na razpolago samo varnostno blazino za voznika (pa še le kot nadstandardno opcijo), za sovoznika pa pri večini proizvajalcev ni dobavljiva. Poleg tega je ta zahteva nekonsistentna z ostalimi tovrnimi vozili v vašem istem naročilu, saj pri drugih postavkah ne zahtevate nobenih varnostnih blazin (niti pri drugem vozilu iz istega sklopa). Ali glede na navedena dejstva lahko ponudimo vozilo z varnostno blazino za voznika, vendar brez varnostnih blazin za sovoznika?

3) Zahteva "avtomatska klimatska naprava" - velja za vozilo LV1C in LV3: Popolnoma avtomatska klimatska naprava je nadstandardna izvedba klimatske naprave, tega nekateri proizvajalci tovornih vozil tega ranga nimajo v ponudbi. Predlagamo, da zahtevate standardno klimatsko napravo, enako kot pri vseh ostalih sklopih (tudi "polavtomatska", kakršno zahtevate v kombiniranem servisnem vozilu "KV6", je še možna).

Odgovor št. 9:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

Vprašanje št. 10:

v zvezi objavljenega razpisa št. JN005798/2016-B01 - Dobava tovornih vozil in opreme (int. ev. št. 000152/2016) prosimo vas za odgovore na naslednja vprašanja:

VPRAŠANJE št. 1:

glede na obsežnost in zahtevnost objavljenega razpisa prosimo naročnika za podaljšanje roka za oddajo ponudbe in za podaljšanje roka za sprejemanje ponudnikovih vprašanj.

VPRAŠANJE št. 2:

Prosimo naročnika, da iz Sklopa 10: Zimski priključki umakne pozicijo ZM13 - Snežno puhalo - priključek Rapid EURO 4: 40/1 in jo objavi v novi sklop, ker menimo, da pozicija ZM13 lahko močno spremeni skupni znesek ponudbenega predračuna za celotni sklop in je vrednost sklopa lahko veliko odvisna od ponudbo generalnega zastopnika za program Rapid v Sloveniji.

Odgovor št. 10:

1. Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)
2. Naročnik v tem delu ne bo spreminjal RD.

Vprašanje št. 11:

Ali lahko pri kombiniranem vozilu 8+1 namesto avtomatske klime ponudimo ročno?

Odgovor št. 11:

Ne.

Vprašanje št. 12:

Pozdravljeni, ali lahko pri sklopu 1 (kv1 - kombinirano tovorno vozilo za nadzor del) ponudimo vozilo brez led luč, avtomatske klime in police nad vetrobranskim steklom?

Odgovor št. 12:

Ne.

Vprašanje št. 13:

vprašanje za sklop TV2

-tehnični opis vsebuje tudi opis posipalca. Ali zahteva naročnik tudi dobavo posipalca?

Odgovor št. 13:

Da.

Vprašanje št. 14:

vprašanje za sklop LV3

na vozilu je predviden zabojnik dolžine min 4200mm.

1. Ali naj bodo stranice višine 400mm?

2. Ali je potrebno, da je sprednja stranica višja, npr. 800mm

Odgovor št. 14:

1.) Stranske stranice višine min 400 mm.

2.) Sprednja stranica min 800 mm.

Vprašanje št. 15:

Ali lahko pri sklopu kv1 ponudimo vozilo brez led luči in z ročno klimo, namesto avtomatske?

Odgovor št. 15:

Ne.

Vprašanje št. 16:

V tehničnih zahtevah: ZM 6, ZM 7, ZM 7A in ZM 8– : Ni opredeljena zahteva transporta soli po posipalniku.

Prosim za definicijo transportnega sistema posipnega materiala-soli.

Odgovor št. 16:

Dobavitelj posipalca mora zagotoviti, da je izvedba drobilnega sistema za drobljenje sprimkov s pomočjo mehanskega drobilnega sistema po celotni dolžini zalogovnika. Posipni material mora biti pred vstopom v korito posipnega krožnika brez grud in sprimkov, kateri zaradi svoje velikosti lahko poškodujejo objekte v okolici posipanja. Način transporta ni opredeljen.

Vprašanje št. 17:

V tehničnih zahtevah: ZM 6, ZM 7, ZM 7A in ZM 8– Posipalo soli je zahteva:

- sistem za drobljenje sprimkov.

Ali ta sistem predvideva drobljenje grud in sprimkov ter preprečevanje nastajanja t.i. tunela s pomočjo mehanskega mešala po celotni dolžini zalogovnika.

Odgovor št. 17:

Transportni sistem mora omogočati transport soli po posipalniku in doziranje.

Vprašanje št. 18:

Prosimo za dodatna pojasnila za sklop 7.

TV5 Tovorno vozilo moči min 320 kW, pogon 6x2, 2- stopenjski hidravlični sistem z gozdarskim dvigalom montaža za kabino + grabilec za razsuti tovor + klešče za hlodovino.

V opisu vozila navajate naslednje:

1.) Hidravlična instalacija s hitrimi spojki na zadnjem delu vozila za upravljanje hidravličnih komponent za priklopnem vozilu.

Prosimo, da naročnik točno definira kakšne priključke potrebuje na zadnjem delu vozila.

2.) Nadgradnja (prekucnik)

v besedilu navajate: izdelava vodil za podporne noge ter izdelava podpornih nog na pomožni šasiji

Ali je nadgradnja mišljena kot menjalna?

Čemu so namenjene te noge?

Odgovor št. 18:

Glej prilogo k Dodatku št. 1 (RD Dobava tovornih vozil in opreme objava - 17.10.2016.)

**Vsa pojasnila, spremembe in dopolnitve so sestavni del razpisne dokumentacije in jih mora ponudnik upoštevati pri pripravi ponudbe.**

---

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI d.d.